

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

nimi: Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Rápina Miikaeli Kogudus

registrikood: 80210326

tánava/talu nimi, Võõpsu mnt 7

maja ja korteri number:

linn: Rápina vallasisene linn

vald: Rápina vald

maakond: Põlva maakond

postisihtnumber: 64505

telefon: +372 7961606, +372 56631795

e-posti aadress: rapina@eelk.ee

veebilehe aadress: www.eelk.ee/rapina

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Materiaalne põhivara	9
Lisa 3 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 4 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	10
Lisa 5 Liikmetelt saadud tasud	10
Lisa 6 Annetused ja toetused	11
Lisa 7 Tööjõukulud	11
Lisa 8 Seotud osapooled	11

Tegevusaruanne

Mittetulundusühing EELK Räpina Miikaeli Kogudus tegeleb kristliku kasvatuse, misjonitöö, hingehoiu ja vanurite hooldamisega. EELK Räpina Miikaeli Kogudusse kuulus aruandeaasta lõpu seisuga 550 liikmeannetajat. Koguduse liikmeskonna moodustavad suuremalt jaolt pensionärid. 2013. aastal peeti Räpina Koguduses 145 jumalateenistust; ristiti 15, leeritati 14 inimest, laulatati 1 paar ja maeti 49 surnut. Keskmine jumalateenistusel osalejate arv oli 50, aasta jooksul võeti armulauale 2590 inimest. Lisaks jumalateenistustele toimus kirikus mitu kontserti hinnatud muusikute osalusel. Kogudusel on aktiivne muusikatöö, koos käivad sega- ja naiskoor, kus osaleb 30 lauljat. 2013. aastal osalesid koguduse koorid Võru praostkonna vaimulikul laulupäeval Urvastes.

Koguduse endises leerimajas, looduskauni Võhandu jõe kaldal, asub kogudusele kuuluv 31 kohaga hooldekodu. Hooldekodu keskmine täituvus aruandeaastal oli 30 hoolealust, neist 18 vajasid erihooldust. Aruandeaasta lõpul oli hoolealustest 9 mees-, ja 21 naissoost, vanim hoolealune 94- ja noorim 54 aastane. Lisaks statsionaarsele hooldusele tegeldakse jätkuvalt vanurite avahooldusega Räpina linnas. Avahooldusel oli aruandeaasta lõpul 3 hooldusalust ja igapäevaelu toetamise teenusel 6 psüühilise erivajadusega hoolealust. Hoolealuseid on rõõmustanud etteastetega koguduse pühapäevakoolilapsed, lasteaialapsed ja rahvatantsijad. Töötajatele ja hoolealustele korraldati väljasõit Räpina sadamasse, Zerna ökotallu, Leevi hooldekodu, külastati Heli Salfi püramiidi ning Süvahavva külakoda. Hooldekoduga käisid tutvumas Tartumaa hooldekodude juhatajad.

Kogudusel on kõigile soovijatele tööpäeviti avatud päevakeskus, kus on võimalik kasutada sauna, lugeda ajakirjandusväljaandeid, tegeleda käsitööga, toimuvad erinevad loengud, retriidi praktikad, koolitused ning mitmesugused üritused. Kord nädalas toimuvad käeliste tegevuste ja muusikateraapia või liikumise tunnid psüühiliste erivajadustega inimestele. Koguduse töös osales 2013. aastal 2 vabatahtlikku Saksamaalt, kes tegelesid tegevusteraapiaga hooldekodus ning osalesid koguduse muusika- ja noortetöös. Koguduse pühapäevakooli- ja noortetööd viivad läbi 3 vabatahtlikku juhendajat. 2013. aastal toimus mitmesuguseid üritusi, laagrid ning matkapäevad.

Koguduse majanduskulud kaeti liikmeannetuste, hooldustasude ning muude toetuste ja teenustest saadud tuludega. 2013.a. Vabatahtlike abiga alustati vana pastoraadihoone renoveerimisel sisetöödega. Talgute korras korraldati kevadel ja sügisel kirikupark ning vana pastoraadi park.

Hooldekodus laiendati 3 toa sissepääsud ja paigaldati uued ukSED. Hoone tänavapoolsele sokliosale paigaldati niiskustõke ja drenaaž ning ehitati trass linna kanalisüsteemiga ühinemiseks. Soetati pesuraam, 2 funktsionaalvoodit ja lamatistevastaseid madratseid. Koostöös Päästeametiga saadi 10 lohistit. Teostati elektripaigaldiste kontrollmõõdistamine ja vajalikud elektripaigaldiste hooldustööd. Päevakeskuses alustati maja välisseinte soojustamisega. Läbi kirikuaias rajati vee-ja kanalisatsioonitrass liitumispunktist kirikuhooneni, arheoloogiline uuring ja järelvalve telliti OÜ-lt Muinaslabor.

EELK Räpina Miikaeli kogudus andis 2013. aastal tööd 18-le põhikohaga töötajale, neist 16 töötas koguduse hooldekodus. Osalise koormusega töötas aruandeaastal 5 töötajat. Lisaks palgalistele töötajatele osaleb koguduse erinevates tööloikudes ligi 100 vabatahtlikku. Kolmel suvekuul hoitakse vabatahtlike abiga kõigi huviliste jaoks kiriku ukSED avatuna 5 tundi päevas. Suveperioodil külastab väljaspool eriüritusi ja teenistusi pühakoda üle 2000 inimese.

2013. aastal toimus EELK Räpina Miikaeli koguduses 2 nõukogu ja 5 juhatuse koosolekut.

2014.aastal jätkatakse vana pastoraadi renoveerimistööd, korraldatakse talgupäevi haljasalade hooldamiseks ja hoonete korraldamiseks. Hooldekodule ja vana pastoraadile planeeritakse ehitada uus kaldteega trepp. Päevakeskuse II korrusele paigaldatakse soojuspump ning jätkatakse hoone välisseinte soojustamist.

8.augustil 2014 toimub hooldekodu aias hooldekodu 20-nda aastapäeva pidulik tähistamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	17 627	14 851
Nõuded ja ettemaksed	6 585	5 292
Varud	146	133
Kokku käibevara	24 358	20 276
Põhivara		
Materiaalne põhivara	202 380	206 903
Kokku põhivara	202 380	206 903
Kokku varad	226 738	227 179
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	0	1 185
Võlad ja ettemaksed	23 414	18 453
Kokku lühiajalised kohustused	23 414	19 638
Pikaajalised kohustused		
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	108 376	112 782
Kokku pikaajalised kohustused	108 376	112 782
Kokku kohustused	131 790	132 420
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	94 759	56 779
Aruandeaasta tulem	189	37 980
Kokku netovara	94 948	94 759
Kokku kohustused ja netovara	226 738	227 179

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	13 175	13 901
Annetused ja toetused	17 437	108 095
Tulu ettevõtlusest	9 042	6 888
Muud tulud	182 354	169 015
Kokku tulud	222 008	297 899
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-5 632	-67 312
Mitmesugused tegevuskulud	-84 162	-64 307
Tööjõukulud	-127 663	-123 067
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-4 350	-3 777
Kokku kulud	-221 807	-258 463
Põhitegevuse tulem	201	39 436
Intressikulud	-12	-1 456
Aruandeaasta tulem	189	37 980

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	201	39 436
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4 350	3 777
Kokku korrigeerimised	4 350	3 777
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 293	1 038
Varude muutus	-13	-18
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	4 960	-31 868
Laekunud intressid	0	8
Makstud intressid	0	-184
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	0	5 360
Muud rahavood põhitegevusest	0	-12 375
Kokku rahavood põhitegevusest	8 205	5 174
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-4 232	-69 223
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	0	92 689
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-4 232	23 466
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	55 000
Saadud laenude tagasimaksed	0	-80 000
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 185	-3 448
Makstud intressid	-12	-1 281
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 197	-29 729
Kokku rahavood	2 776	-1 089
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	14 851	15 940
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 776	-1 089
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	17 627	14 851

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2011	56 779	56 779
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	56 779	56 779
Aruandeaasta tulem	37 980	37 980
31.12.2012	94 759	94 759
Aruandeaasta tulem	189	189
31.12.2013	94 948	94 948

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ EELK Räpina Miikaeli Koguduse 2013.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitusel.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Raha

Bilansis kajastatakse kirjel „Raha ja pangakontod“ kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääki.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid kajastatakse bilansis nõudeõiguse tekkimise momendil ning hinnatakse lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ettemaksete all kajastatakse tulevperioodide tarbeks soetatud kaupu ja teenuseid.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivara on bilansis kajastatud varad maksumusega alates 600 eurost. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutusele võtmist võimaldavatest väljaminekutest. Materiaalset põhivara amortiseeritakse lineaarselt lähtudes kasulikust tööeest. Varade kohta, mida ei käsitleta põhivarana peetakse arvestust bilansi väliselt. Sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses (tasuta saadud vara soetusmaksumuseks on tema õiglane väärtus) ja kajastatakse vastavalt juhendile RTJ 5.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 600

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned	50
Masinad-seadmed	10
Inventar	10

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, sihtfinantseerimise kohustused, viitvõlad ja muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Tingimuslike kohustustena käsitletakse varade soetamiseks laekunud summad sihtfinantseerimisest kuni sihtfinantseerimisest tulenevate tingimuslike kohustuste täitmiseni.

Annetused ja toetused

Laekunud annetuste ja toetuste üle peetakse arvestust annetajate-toetajate lõikes. Sihtfinantseerimise üle peetakse arvestust projektide lõikes. Varade soetamise toetuseks laekunud sihtfinantseerimise summad kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest ja kajastatakse tuluna perioodis, mil lepingust tulenevad tingimuslikud kohustused on täidetud. Tegevuskulude sihtfinantseerimine arvestatakse tulusse toetuse laekumisel.

Tulud

Tulude ja kulude arvestamisel on rakendatud tekkepõhisuse printsiipi.

Aruanne on koostatud eurodes. Rahakäibearuanne on koostatud kaudsel meetodil.

Bilansipäevajärgseid sündmusi kajastatakse raamatupidamise aastaaruandes, kui selguvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamise vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Ehitised	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2011				
Soetusmaksumus	141 339		10 441	151 780
Akumuleeritud kulum	-4 931		-3 090	-8 021
Jääkmaksumus	136 408		7 351	143 759
Ostud ja parendused	64 923		4 300	69 223
Amortisatsioonikulu	-3 704		-2 375	-6 079
31.12.2012				
Soetusmaksumus	206 262		14 741	221 003
Akumuleeritud kulum	-8 635		-5 465	-14 100
Jääkmaksumus	197 627		9 276	206 903
Ostud ja parendused	4 232			4 232
Amortisatsioonikulu	-5 808	-2 947	-2 947	-8 755
31.12.2013				
Soetusmaksumus	210 494	14 741	14 741	225 235
Akumuleeritud kulum	-14 443	-8 412	-8 412	-22 855
Jääkmaksumus	196 051	6 329	6 329	202 380

Lisa 3 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 571	1 571		
Võlad töövõtjatele	6 683	6 683		
Maksuvõlad	13 442	13 442		
Muud võlad	1 718	1 718		
Muud viitvõlad	1 718	1 718		
Kokku võlad ja ettemaksed	23 414	23 414		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	3 255	3 255		
Võlad töövõtjatele	6 623	6 623		
Maksuvõlad	7 136	7 136		
Muud võlad	1 439	1 439		
Kokku võlad ja ettemaksed	18 453	18 453		

Lisa 4 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad neto soetusmaksumuses

	2013	2012
	Saadud	Saadud
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks		
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	430	88 939
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	5 672	5 360

Lisa 5 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2013	2012
Mittesihtotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	13 175	13 901
Kokku liikmetelt saadud tasud	13 175	13 901

Lisa 6 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2013	2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	5 672	5 360
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	430	92 689
Mittesihtotsatarbelised annetused ja toetused	11 335	10 046
Kokku annetused ja toetused	17 437	108 095
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	5 110	5 110

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2013	2012
Rahaline annetus	17 437	108 095
Kokku annetused ja toetused	17 437	108 095

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	101 427	98 252
Sotsiaalmaksud	30 586	24 815
Kokku tööjõukulud	132 013	123 067
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	15	14

Räpina Miikaeli kogudus annab tööd 6-le inimesele, kelle töövõimekus on üle 40% ja kelle sotsiaalmaksu kohustust arvestatakse sotsiaalmaksumiimumi ülatavalt brutotasult kuus.

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2013	31.12.2012
Füüsilisest isikust liikmete arv	550	565

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

--

2012	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	2 750	
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	464	1 084

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	11 044	10 906

Seotud osapooltele soodustusi pole tehtud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 18.06.2014

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Räpina Miikaeli Kogudus (registrikood: 80210326) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KRISTI KAHU	Juhatuse liige	18.06.2014
KAIRE SALOMON	Juhatuse liige	18.06.2014
VELLO KASEARU	Juhatuse liige	20.06.2014
KARMEN NURME	Juhatuse liige	24.06.2014
ENE MÖLDER	Juhatuse liige	25.06.2014
AAVO KLIIMAN	Juhatuse liige	27.06.2014
URMAS NAGEL	Juhatuse liige	29.06.2014

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kirikute, koguduste ja kloostrite tegevus	94911	Jah
Vanurite ja puuetega inimeste hoolekandeesutuste tegevus	87301	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7961606
Mobiiltelefon	+372 56631795
E-posti aadress	rapina@eelk.ee
Veebilehe aadress	www.eelk.ee/rapina